

# TRACcess<sup>®</sup> DisplayKEY

*Guide Rapide*



**Tous droits réservés**

© 2016 United Technologies Corporation (UTC). Tous droits réservés. Supra est une partie de UTC Climate, Controls & Security, une unité de United Technologies Corporation.

**Avis de non-responsabilité**

Ce document décrit sujet dans lequel UTC Climate, Controls & Security a des droits de propriété. Ni réception ou la possession de celui-ci confère ou transmet le droit de reproduire ou de divulguer le document, une partie de celle-ci, toute information contenue dans celui-ci, ou tout autre article physique ou dispositif, ou de pratiquer toute méthode ou processus, sauf autorisation écrite de, ou un accord écrit avec, UTC Climate, Controls & Security. Les informations dans ce document sont sujettes à changement sans avis préalable. United Technologies Corporation n'assume aucune responsabilité quant aux erreurs ou omissions et tout particulièrement nie toute responsabilité quant aux pertes, risques, personnels ou autres, résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation ou application du contenu, quel qu'il soit, de ce document. Pour obtenir la documentation la plus récente, contacter Supra ou aller sur [www.traccessmanager.com](http://www.traccessmanager.com).

Ce document peut contenir des exemples de saisie d'écran et des rapports utilisés lors d'opérations quotidiennes. Certains exemples peuvent inclure des compagnies et noms fictifs. Toute ressemblance avec des personnes ou noms et adresses de compagnie existants ou ayant existé est une pure coïncidence.

**Marques de commerce et brevets**

Supra et TRACcess sont des marques de UTC. D'autres appellations commerciales utilisées dans ce document peuvent être des marques de commerce ou marques déposées de fabricant ou vendeur des dits produits.

**Utilisation prévue**

Utiliser ce produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu. Pour toute information récente relative au produit, contacter Supra ou aller sur [www.traccessmanager.com](http://www.traccessmanager.com).

**Table des matières**

<b>Démarrage Rapide .....</b>	<b>1</b>
<b>Boutons du DisplayKEY .....</b>	<b>1</b>
<b>Connexion de la Station d'accueil .....</b>	<b>1</b>
<b>Effectuer une eSync .....</b>	<b>1</b>
<b>Statut de la Pile .....</b>	<b>1</b>
<b>Saisir un Code d'autorisation.....</b>	<b>2</b>
<b>Obtenir et Entrez le Code de Mise à Jour.....</b>	<b>2</b>
<b>Ouvrir un équipement.....</b>	<b>2</b>
<b>DisplayKEY Options du Menu .....</b>	<b>2</b>
<b>Commencer à Utiliser la Clé .....</b>	<b>2</b>
<b>Station d'accueil Alimentée par USB Instructions d'Installation .....</b>	<b>3</b>
<b>Exigences du Système.....</b>	<b>3</b>
<b>Installation du Logiciel et Connexion de la Station d'accueil .....</b>	<b>3</b>
<b>Modifier le DNS .....</b>	<b>4</b>
<b>Plusieurs Stations d'accueil USB .....</b>	<b>5</b>
<b>Utilisation de la Station d'accueil USB DisplayKEY.....</b>	<b>5</b>
<b>Configuration Internet.....</b>	<b>5</b>
<b>Conformité Réglementaire.....</b>	<b>6</b>

# Démarrage Rapide

## Boutons du DisplayKEY

Le DisplayKEY fonctionne avec le système TRACcess® Manager de Supra®. Chaque DisplayKEY a un code confidentiel de 4 chiffres permettant aux utilisateurs autorisés d'accéder aux équipements de TRACcess. Les fonctions de DisplayKEY sont pris en charge dans les six (6) langues différentes: anglais, français, espagnol, allemand, italien, et portugais.

<b>enter</b>	Allume la clé, choisit une option de menu ou accepte un code. Appuyer sur enter une deuxième fois et maintenir appuyé 2 secondes pour allumer le rétroéclairage.
<b>Flèches Haut et Bas</b>	Défiler dans les menus.
<b>enter + 1</b>	Sortir d'une fonction ou d'un sous-menu.

## Connexion de la Station d'accueil

Le logiciel doit être chargé sur l'ordinateur avant de connecter la station d'accueil. La station d'accueil DisplayKEY charge et met à jour le DisplayKEY. Le voyant lumineux sur le devant de la station d'accueil est **vert** lorsque le DisplayKEY est connecté et se recharge, **ambre** lorsque le DisplayKEY et la station d'accueil communiquent et **rouge** lors d'une eSYNC.

### Station d'accueil USB

Aller sur *Station d'accueil Alimentée par USB Instructions d'installation* et suivre les instructions d'installation et connecter le logiciel de la station d'accueil du DisplayKEY.

### Station d'accueil Ligne Téléphonique Analogique

Étape	d'action
<b>Note :</b> La station d'accueil peut servir de séparateur. Brancher le cordon téléphonique du téléphone dans le port ouvert à l'arrière de la station d'accueil.	
1.	Insérer un des bouts du cordon téléphonique fourni dans un des deux ports téléphoniques au dos de la station d'accueil.
2.	Insérer l'autre bout du cordon téléphonique dans une ligne téléphonique analogique.
3.	Insérer le chargeur-adaptateur c.a. dans le connecteur c.a. et brancher la station d'accueil dans une prise électrique.

## Effectuer une eSync

Il ya deux façons (2) différentes pour effectuer une eSync. La eSYNC est terminée lorsque le statut **CLE MIS À JOUR** s'affiche.

- **Automatic eSync** - placer le DisplayKEY dans la station d'accueil avant minuit chaque soir. **Important !** La station d'accueil doit être connectée à une source d'alimentation et avoir une connexion Internet ou une ligne téléphonique.
- **Manual eSync** - Il est également possible d'effectuer une eSYNC manuelle à tout moment afin de mettre le DisplayKEY à jour.

Étape	d'action
1.	Appuyer sur enter pour allumer le DisplayKEY.
2.	Appuyer sur les boutons flèches pour défiler et aller sur l'option de menu <b>ESYNC MANUELLE</b> et appuyer sur enter.
3.	Placer le DisplayKEY dans la station d'accueil.

## Statut de la Pile

Étape	d'action
1.	Appuyer sur <b>enter</b> pour allumer le DisplayKEY.
2.	Appuyer sur les boutons flèches pour défiler et aller sur l'option de menu <b>STATUT PILE</b> et appuyer sur <b>enter</b> .

## Saisir un Code d'autorisation

Pour obtenir l'accès temporaire à un équipement, obtenir un code d'accès auprès de l'administrateur de système et le saisir dans le DisplayKEY avant d'accéder à l'équipement.

Étape	d'action
1.	Appuyer sur enter pour allumer le DisplayKEY.
2.	Appuyer sur les boutons flèches pour défiler et aller sur l'option de menu <b>MISE À JOUR OU CODE D'ACCÈS</b> et appuyer sur <b>enter</b> .
3.	Appuyer sur <b>2</b> pour sélectionner <b>CODE D'ACCÈS</b> .
4.	Taper le code d'accès et sélectionner <b>enter</b> .

## Obtenir et Entrez le Code de Mise à Jour

Si la clé a expiré, il est possible d'obtenir un code de mise à jour d'urgence d'utilisation unique avant d'avoir à effectuer l'eSYNC du DisplayKEY.

Étape	d'action
1.	Appeler le +1-888-968-4032 (USA/Canada).
2.	Saisir les numéro de série et code confidentiel du DisplayKEY dans le téléphone via le clavier et appuyer sur la touche dièse.
3.	Appuyer sur la touche <b>1</b> du téléphone pour le code de mise à jour.
4.	Appuyer sur enter pour allumer le DisplayKEY.
5.	Appuyer sur les boutons flèches pour défiler et aller sur l'option <b>MISE À JOUR OU CODE D'ACCÈS</b> et appuyer sur <b>enter</b> .
6.	Saisir le code de mise à jour et appuyer sur <b>enter</b> .

## Ouvrir un équipement

Dispositifs Bluetooth® utilisent l'interface infrarouge pour communiquer avec le DisplayKEY et n'ont pas besoin de placer la clé dans la lunette de fonctionner.

- Pour les périphériques Bluetooth, allumer l'appareil (si nécessaire) et viser la DisplayKEY à son port infrarouge.
- Pour ouvrir un équipement TRACess classique, insérer le DisplayKEY dans la lunette.

## DisplayKEY Options du Menu

- OUVRIR EQUIP.
- MISE A JOUR OU CODE D' ACCES
- OUVRIR MANILLE
- LIRE EQUIPEMENT
- REV. MESSAGES
- No. TEL. ESYNC
- CODES D' ERREUR
- STATUT PILE
- VOIR DERN ENTREE
- SELECT. LANGUE
- ESYNC MANUELLE

## Commencer à Utiliser la Clé

Pour réinitialiser la presse DisplayKEY **enter** et le numéro **1** en même temps.

Étape	d'action
1.	Appuyer sur <b>enter</b> pour allumer le DisplayKEY.
2.	Appuyer sur les boutons flèches pour défiler et aller sur l'option de menu <b>OUVRIR EQUIP.</b> et appuyer sur <b>enter</b> .
3.	Saisir le code confidentiel de 4 chiffres et appuyer sur <b>enter</b> .

## Ouvert TRACess BT Smart & TRAC-Lock BT Smart (TRAC-Lock with Alarm Interface)

Étape	d'action
1.	Allumer le équipement en poussant sur le bouton sur le couvercle.
2.	Dirigez la DisplayKEY au port infrarouge de l'appareil.

## Ouvrir et Fermer un TRAC-Lid BT Smart

Étape	d'action
1.	Allumer le TRAC-Lid BT Smart en poussant sur le bouton sur le couvercle.
2.	Lorsque le voyant lumineux vert clignote sur le voûte, l'équipement est prêt à être ouvert. Tourner la gâchette de pouce de 90° vers le bas jusqu'à son arrêt.
3.	Saisir le TRAC-Lid par ses côtés et tirer pour le retirer.
4.	Pour fermer un TRAC-Lid BT Smart, placer le TRAC-Lid dans le TRAC-Vault BT Smart et tourner la gâchette de pouce de 90° vers le haut jusqu'à son arrêt.

## Ouvrir et Fermer un Classic TRAC-Lid

Étape	d'action
1.	Tourner la gâchette de pouce contre le sens des aiguilles d'une montre de 180° et la mettre à l'horizontale avec la partie plate vers le bas.
2.	Saisir le TRAC-Lid par ses côtés et tirer pour le retirer.
3.	Pour fermer un TRAC-Lid, placer le TRAC-Lid dans le TRAC-Vault et tourner la gâchette de pouce dans le sens des aiguilles d'une montre de 180° jusqu'à ce que la partie plate soit vers le haut.

## Voir la Dernière Entrée

S'il semble manquer des clés lorsqu'un équipement est ouvert, voir la dernière entrée effectuée au niveau de l'équipement :

Étape	d'action
1.	Appuyer sur <b>enter</b> pour allumer le DisplayKEY.
2.	Appuyer sur les boutons flèches pour défiler et aller sur l'option de menu <b>VOIR DERN ENTREE</b> et appuyer sur <b>enter</b> .
3.	Appuyer sur <b>enter</b> pour voir le nom de la compagnie et le numéro de téléphone.

## Station d'accueil Alimentée par USB Instructions d'Installation

Installer les pilotes du logiciel de la station d'accueil USB DisplayKEY sur l'ordinateur avant de connecter la station d'accueil à ce dernier.

### Exigences du Système

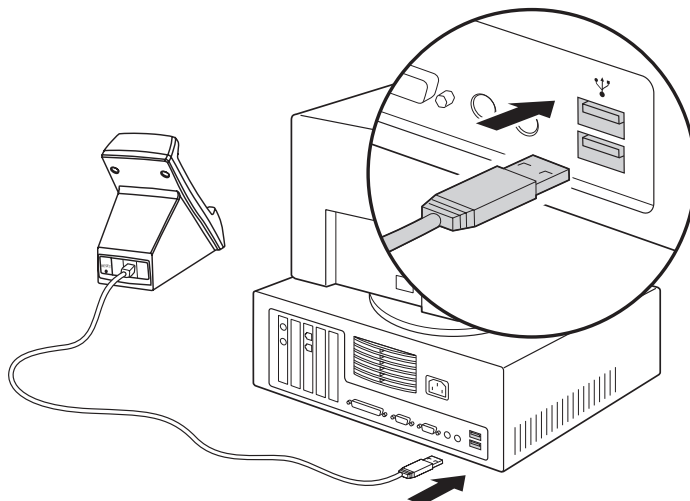
Avant d'installer le logiciel, s'assurer que le système répond aux exigences techniques suivantes :

- Système d'exploitation Windows® 10 (64 bits), Windows 8, Windows 7, Windows XP, Windows Vista, ou Windows 2000 Professionnel (toutes les plates-formes 32 bits ou 64 bits sauf avis contraire)
- 15 Mo d'espace disque libre
- Port USB disponible
- Connexion Internet active

### Installation du Logiciel et Connexion de la Station d'accueil

Se rendre sur [www.traccessmanager.com](http://www.traccessmanager.com) et y choisir **Downloads and Resources** [Téléchargements et ressources]. Sélectionnez le téléchargement pour votre ordinateur. L'application se basera sur la langue du système d'exploitation.

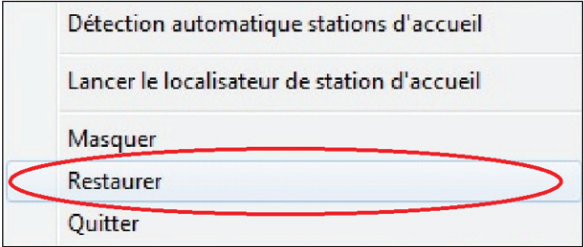
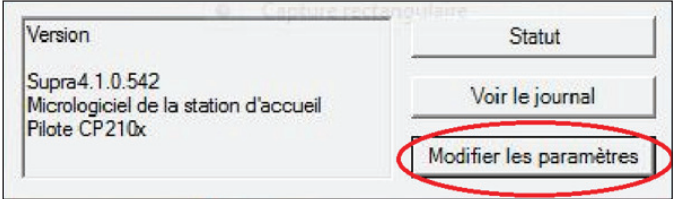

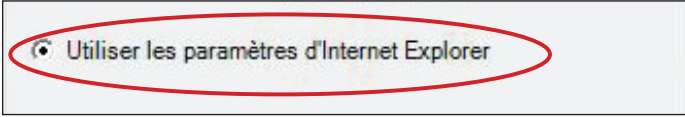
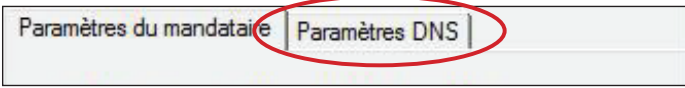
**Note :** Avec Windows 10, 8, 7 et Vista, désactivez les contrôles de compte d'utilisateur. *les utilisateurs de Windows XP peuvent voir un ou plusieurs messages d'avertissement au cours de l'installation. Cliquer sur Oui si le message Voulez-vous continuer? apparaît.*





Étape	d'action
1.	Sélectionner le lien <b>DisplayKEY Cradle USB Software 32-bit</b> [Logiciel USB station d'accueil DisplayKEY 32 bits] ou <b>DisplayKEY Cradle USB Software 64-bit</b> [Logiciel USB station d'accueil DisplayKEY 64 bits] selon l'ordinateur.
2.	Lorsque l'assistant le demande, paramétrer la station d'accueil. Utiliser le câble USB fourni pour connecter la station d'accueil à un port USB ouvert de l'ordinateur.
3.	Suivre les instructions à l'écran pour installer le logiciel de la station d'accueil. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suivre les instructions à l'écran. Si une mise à jour Windows est nécessaire pour trouver le logiciel, sélectionner <b>Oui, cette fois seulement</b> puis cliquer sur <b>Suivant</b>.</li> <li>• Dans l'écran suivant, sélectionner <b>Installer automatiquement</b> et cliquer sur <b>Suivant</b> pour terminer l'installation.</li> </ul>
4.	Cliquer sur <b>OK</b> dans la fenêtre <i>DisplayKEY USB Cradle Finder</i> [Localisateur station d'accueil USB DisplayKEY] pour terminer l'installation de la station d'accueil.

## Modifier le DNS

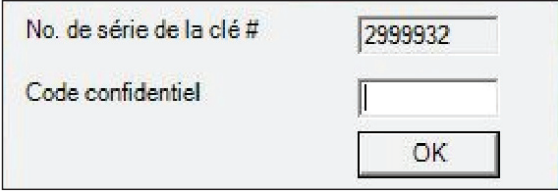
Cette section est applicable aux clients qui doivent changer leur Domain Name Server (DNS) réglage. L'administrateur système de l'organisation fournira le détenteur de la clé avec les informations DNS spécifique.

Étape	
1.	<p>Cliquez droit sur l'icône de Supra dans le coin inférieur droit de l'écran de l'ordinateur et sélectionnez <b>Restaurer</b>.</p> 
2.	<p>Cliquer sur le bouton <b>Modifier les paramètres</b>.</p> 
3.	<p>Dans la fenêtre <i>Paramètres DisplayKEY eSYNC</i> pop-up, sélectionnez l'onglet <b>Paramètres du mandataire</b>.</p> 
4.	<p>Sélectionnez <b>Utiliser les paramètres d'Internet Explorer</b> et <b>OK</b>.</p> 
5.	<p>Sélectionnez <b>Paramètres DNS</b>.</p> 

6.	Entrez l'adresse IP du serveur de base de données ou serveur. 
7.	Cliquer sur le bouton <b>OK</b> . 

## Manuel eSync

Effectuer une eSYNC manuelle pour vérifier que l'installation a réussi.

Étape	d'action
1.	Activer DisplayKEY en appuyant sur le bouton <b>enter</b> .
2.	Aller sur <b>ESYNC MANUELLE</b> et appuyer sur <b>enter</b> .
3.	Placer le DisplayKEY dans la station d'accueil.
<b>Note :</b> La saisie du code confidentiel de quatre chiffres ne se fait qu'une fois par ordinateur. Si l'application PC Sync est réinstallée, il faudra cependant saisir le code confidentiel de quatre chiffres à nouveau.	
4.	Sur invite, saisir un code confidentiel de quatre chiffres. 

## Plusieurs Stations d'accueil USB

Il est possible de connecter à un ordinateur un maximum de cinq stations d'accueil USB DisplayKEY à la fois, selon la disponibilité du port USB. Pour ajouter un autre quai après l'installation initiale, suivez les instructions de l'étape 4 "Installation du Logiciel et Connexion de la Station d'accueil" on page 3.

Une fois que Windows a installé le pilote de la station d'accueil, sélectionner **Démarrer > Programmes > Supra > USB Cradle Finder** [Localisateur station d'accueil USB] et suivre les instructions à l'écran.

## Utilisation de la Station d'accueil USB DisplayKEY

Une fois la eSync manuelle réussie, la station d'accueil permettra au DisplayKEY d'effectuer une eSync automatique chaque nuit via la connexion Internet. Il faut que l'ordinateur soit allumé et ait une connexion Internet active pour que la mise à jour automatique du DisplayKEY se fasse. Il n'est cependant pas nécessaire d'être logué. Si l'ordinateur est en mode de veille/attente ou hibernation, la eSync ne pourra pas se produire.

Ne pas déconnecter la station d'accueil de l'ordinateur lorsque le DisplayKEY effectue une eSync. La station d'accueil peut être déconnectée à tout autre moment.

## Configuration Internet

Le logiciel de la station d'accueil détecte et utilise automatiquement un serveur mandataire lors du processus de eSync. En cas d'échec de la eSync, il sera peut-être nécessaire de modifier les paramètres de connexion Internet si des problèmes de connexion avec le serveur se produisent.

Pour modifier les paramètres de connexion Internet, cliquer double sur l'icône Supra en bas à droite de l'écran de l'ordinateur pour afficher la fenêtre *DisplayKEY eSYNC Info* [Infos DisplayKEY eSYNC] et cliquer sur **Éditer les paramètres**. Pour toute assistance supplémentaire, contacter le support technique au +1-877-699-6787 (USA/Canada).

# Conformité Réglementaire

## États-Unis d'Amérique (FCC)

Cet équipement répond à la réglementation FCC, Part 15. L'opération de l'équipement est sujette aux conditions suivantes:

1. Cet équipement ne causera pas d'interférence nuisible.
2. Cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de l'équipement.

## Canada (IC)

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS exemptes de licence standard (s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

## Union Européenne (CE)

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux directives européennes suivantes:

1. Directive R&TTTE (1999/5/EC)
2. Directive WEEE (2002/96/EC)

## Australie/Nouvelle Zélande

Cet appareil est conforme aux exigences de l'ACMA (Australian Communications and Media Authority) et la marque de coche C lui est apposée.